

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 juni 2001

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 374
van het Burgerlijk Wetboek**

(ingedien door de heren
Servais Verherstraeten, Tony Van Parys
en Jo Vandeurzen)

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	5

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 juin 2001

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 374
du Code civil**

(déposée par
MM. Servais Verherstraeten, Tony Van Parys
et Jo Vandeurzen)

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	5

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	:	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	:	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&ID21</i>

Afkoortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000 :	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer</i>
QRVA :	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV :	<i>Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)</i>
CRIV :	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
CRABV :	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
PLEN :	<i>Plenum (witte kaft)</i>
COM :	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA :	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV :	<i>Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CR1 et le CRA)</i>
CRIV :	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
CRABV :	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN :	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM :	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.générales@laChambre.be

SAMENVATTING

Wanneer ouders niet samenleven en de kinderen bij één van hen wonen, heeft de andere ouder recht op persoonlijk contact met de kinderen. Grootouders en andere personen die aantonen dat zij een bijzondere affectieve band hebben met het kind, hebben eveneens het recht persoonlijk contact met het kind te onderhouden. Ter bescherming van dit omgangsrecht, stellen de indieners voor dat de ouder bij wie het kind gehuisvest is, verplicht zou zijn aan degenen die omgangsrecht hebben, te melden dat hij zijn verblijfplaats wijzigt, binnen een maand vanaf deze wijziging.

RÉSUMÉ

Lorsque les père et mère ne cohabitent pas et que les enfants résident chez l'un d'eux, l'autre parent a le droit de garder un contact personnel avec ses enfants. Les grands-parents et toutes les autres personnes qui prouvent qu'un lien affectif particulier les unit à l'enfant ont également le droit de maintenir des relations personnelles avec celui-ci. Afin de protéger ce droit d'entretenir des relations personnelles avec les enfants, les auteurs proposent que le parent chez qui l'enfant réside soit tenu de communiquer, dans le mois, tout changement de résidence au parent qui jouit de ce droit.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel voegt een bepaling in het Burgerlijk Wetboek in ter bescherming van het omgangsrecht.

Door omstandigheden, zoals scheiding,... kan het voorkomen dat een kind bij één van zijn ouders verblijft. De andere ouder, de grootouders evenals derden die een bijzondere affectieve band met het kind kunnen aantonen, kunnen een omgangsrecht krijgen ten aanzien van het kinderen of de kinderen.

Indien de ouder, bij wie het kind meestal verblijft, van adres wijzigt, zonder de personen die een omgangsrecht hebben op de hoogte te brengen, kan dat voor moeilijkheden zorgen.

Dit wetsvoorstel reikt hiervoor een oplossing aan door te stellen dat de ouder zijn en dus ook de adreswijziging van het kind moet meedelen aan degenen die een omgangsrecht hebben. Deze wijziging moet binnen één maand meegedeeld worden, zoniet kunnen de betrokkenen juridische stappen ondernemen.

Dit burgerlijk aspect doet evenwel niets af aan het belang van het principe dat beide ouders elkaar op de hoogte houden van het actuele adres waar ze verblijven. Zo niet dreigen co-ouderschap, gezamenlijke opvoeding en omgangsrecht uitgehouden te worden.

Dit wetsvoorstel is gebaseerd op de Franse wetgeving, die voorziet bij de niet nakoming van de melding van adreswijziging in een strafsanctie van zes maanden gevangenisstraf en een geldboete van 50 000 Franse Frank¹.

In het wetsvoorstel zelf wordt niet in een expliciete strafsanctie voorzien. Door de opname van de meldingsplicht in artikel 374 van het Burgerlijk Wetboek is het

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi ajoute une disposition au Code civil afin de protéger le droit d'entretenir des relations personnelles avec les enfants.

Il peut arriver du fait de certaines circonstances, telles le divorce,... qu'un enfant habite chez un de ses parents. Dans ce cas, l'autre parent, les grands-parents ainsi que les tiers qui peuvent prouver qu'un lien affectif particulier les unit à l'enfant peuvent se voir reconnaître le droit d'entretenir des relations personnelles avec le ou les enfants.

Des problèmes peuvent dès lors se poser si le parent chez qui l'enfant a sa résidence principale change d'adresse sans en prévenir les personnes qui bénéficient du droit susvisé.

La présente proposition de loi permet de prévenir de tels problèmes en prévoyant l'obligation pour le parent de communiquer son changement d'adresse et, partant, également la nouvelle adresse de l'enfant à ceux qui ont le droit d'entretenir des relations personnelles avec lui. Ce changement doit être communiqué dans un délai d'un mois, à défaut de quoi les intéressés peuvent entreprendre des démarches en justice.

Cet aspect civil n'enlève toutefois rien à l'importance du principe qui veut que les deux parents se tiennent au courant de l'adresse où ils résident effectivement, sous peine de compromettre l'exercice de la coparenté, l'éducation conjointe et l'exercice du droit d'entretenir des relations personnelles.

La présente proposition de loi s'inspire de la législation française, qui prévoit une sanction consistant en six mois d'emprisonnement et en une amende de 50 000 francs français en cas de non-respect de l'obligation de notifier son changement d'adresse.¹

La proposition de loi elle-même ne prévoit pas de sanction pénale explicite, mais, du fait que l'obligation de notification est inscrite à l'article 374 du Code civil,

¹ Article 227-6 du Code Pénal « Le fait, pour une personne qui transfère son domicile en un autre lieu, alors que ses enfants résident habituellement chez elle, de ne pas notifier son changement de domicile, dans un délai d'un mois à compter de ce changement, à ceux qui peuvent exercer à l'égard des enfants un droit de visite ou d'hébergement en vertu d'un jugement ou d'une convention judiciairement homologuée, est puni de six mois d'emprisonnement et de 50.000 F d'amende. »

¹ Article 227-6 du Code pénal français « Le fait, pour une personne qui transfère son domicile en un autre lieu, alors que ses enfants résident habituellement chez elle, de ne pas notifier son changement de domicile, dans un délai d'un mois à compter de ce changement, à ceux qui peuvent exercer à l'égard des enfants un droit de visite ou d'hébergement en vertu d'un jugement ou d'une convention judiciairement homologuée, est puni de six mois d'emprisonnement et de 50.000 F d'amende. ».

overtreden ervan echter wel strafbaar bij toepassing van het reeds bestaande artikel 369bis van het Strafwetboek.

Servais VERHERSTRAETEN (CVP)
Tony VAN PARYS (CVP)
Jo VANDEURZEN (CVP)

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 374 van het Burgerlijk Wetboek, vervangen bij de wet van 13 april 1995, wordt aangevuld als volgt:

«De ouder bij wie het kind aldus wordt gehuisvest moet, indien hij zijn verblijfplaats wijzigt, dit melden aan de andere ouder en aan degenen die ten aanzien van het kind recht hebben op persoonlijk contact, zoals bedoeld in artikel 375bis en dit binnen een termijn van één maand vanaf deze wijziging.».

24 april 2001

Servais VERHERSTRAETEN (CVP)
Tony VAN PARYS (CVP)
Jo VANDEURZEN (CVP)

sa transgression est punissable en vertu de l'article 369bis du Code pénal.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 374 du Code civil, remplacé par la loi du 13 avril 1995, est complété comme suit :

« Le parent chez qui l'enfant est ainsi hébergé doit, s'il change de résidence, en aviser l'autre parent et ceux qui ont le droit d'entretenir des relations personnelles avec l'enfant au sens de l'article 375bis, et ce, dans un délai d'un mois à compter de ce changement. ».

24 avril 2001